

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



Mise à jour importante pour la sécurité

N° du bulletin : 05/ 20

éditeur / date : K. Rüniger/ 13.02.2019

nom du bulletin : Mise à jour du software 1.04.0 de toutes les unités Multipulse HoPLUS/ Medilas H140 à trois phases

appareils affectés :	MultiPulse HoPLUS/ Medilas H140 (3 phases) avec une version de software système « 1.03.0 » ; 1.02.0 ou 1.01.0.
problème :	Description de la modification Software système Version 1911.1.04.0 Interface graphique : <ul style="list-style-type: none">• Correction d'un bug : les paramètres prédéfinis étaient toujours modifiés lorsque la fibre était connectée• Changement du pré réglage « Dépoussiérage » ->272 µm / 40 Hz / 0,5J / COURT• Suppression du pré réglage « Gynécologie »• Écran de message avec barre de progression pendant que le flux se stabilise (après la mise en marche du refroidissement)• Le format de la durée du traitement (information sur les fibres) a été modifié en HH:MM:SS• Correction d'un bug : l'en-tête « Morcellation » n'est parfois pas affiché lors de l'utilisation du démarrage rapide• Correction d'un bug : les informations sur l'utilisateur ne sont parfois pas affichées• Correction d'un bug : mauvaise position du curseur dans l'écran de travail pour le pré réglage « Morcellation »• Correction d'un bug : prêt/veille via un interrupteur à pédale en dehors de l'écran de travail• Correction d'un bug : La morcellation à 0 Hz n'a pas pu être enregistrée comme nouveau pré réglage• Correction d'un bug : bug graphique dans les informations sur les fibres (code usine)• Répétition automatique des boutons +/- sur l'écran de travail Commande : <ul style="list-style-type: none">• La fibre à usage unique ne s'écoule pas lors de la première connexion• Augmentation du délai de régulation après le démarrage du laser pour améliorer la stabilisation de l'énergie Amélioration du déclenchement du chien de garde via l'interface graphique Correction d'un bug dans la réinitialisation du RTC Correction d'un bug dans la communication interne <i>Remarque :</i> La version 1911.1.04.0 du software système contient tous les changements introduits avec la version 1911.1.03.0 et les versions précédentes.
procédure : (software/hardware)	La mise à jour du software peut être effectuée comme décrit dans le manuel de service. Il faut faire une mise à jour du software du système et aussi une mise à jour du fichier image lorsque la version installée est la 1.01.0. Veuillez ouvrir un ticket de service dans le portail de service d'Asclepion lorsque l'échange a réussi et renvoyer l'ancien panneau à Asclepion avec le numéro RMA correspondant. La mise à jour doit être effectuée jusqu'au 15 mars 2020.

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



1 Matériel requis

Quantité	Désignation
1	CÂBLE USB FICHE A A-A SERVICE
1	ADAPTATEUR USB À PS/2 SERVICE
1	Pack software HoPLUS/ Medilas v1.04.0 Lien de téléchargement : https://cloud.asclepion.com/d/874e5c7c7cad44d0a511/ Veuillez choisir la version du software qui est compatible avec votre unité (« JS » pour les unités chirurgicales Jena ou « OEM » pour les produits Medilas H140) :  MPHoPLUS JS 71911.1.04.0  MPHoPLUS OEM 01911.1.04.0

2 Outils requis

Préparation du notebook de service :

Afin de pouvoir effectuer cette mise à jour, le notebook de service doit être préparé comme ci-dessous en fonction du système d'exploitation du notebook correspondant :

- **Windows XP**
« *Active sync* » doit être installé lors de l'utilisation de Win XP sur le notebook de service.
 - Lien de téléchargement : <https://www.microsoft.com/de-de/download/details.aspx?id=15>
- **Windows 7 / Windows Vista / Windows 8 / Windows 8.1**
« *Mobile Device Center* » doit être installé lorsque vous utilisez Vista, Win7 ou Win 8/8.1 comme système d'exploitation sur le notebook de service. (Contrairement à Win XP, « *Active Sync* » ne fonctionne plus sous Vista, Win 7 ou Win8/8.1. Vous devez installer à la place le « *Mobile Device Center* » de Microsoft).

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



Laser Technologies

- Lien de téléchargement : <https://www.microsoft.com/de-de/download/details.aspx?id=3182>
- Installation du Mobile Device Center 6.1 et connexion à un appareil laser
 1. Exécuter le fichier d'installation et suivre les instructions.
 2. Confirmer les termes de la licence du logiciel.
 3. Connecter la fiche du câble USB A-A à l'adaptateur USB - PS2.
 4. Connecter l'adaptateur PS2 au port de service de l'unité.
 5. Brancher le câble USB sur l'ordinateur.
 6. Allumer l'appareil laser et passer en mode service.
 7. « Mobile Device Center » s'ouvre sur le notebook de service, appuyer sur « Connecter sans configurer votre appareil ».
 8. Aller à « Gestion des fichiers » et « Parcourir le contenu de votre appareil ».
 9. Dans l'explorateur Windows, un nouvel appareil (Colibri) sera affiché.
- **Windows 10**

Si Windows 10 est utilisé sur le notebook de service, vérifiez que Windows Mobile Center (également appelé *Windows Sync*) est installé.

Si l'appareil est connecté au notebook de service et que le Centre Windows Mobile ne s'ouvre pas automatiquement, veuillez suivre les étapes suivantes :

- taper « cmd » dans la barre de recherche de Windows.
- Cliquer avec le bouton droit de la souris sur « Invite de commandes » pour ouvrir le menu contextuel.
- Sélectionner « Exécuter en tant qu'administrateur » afin d'exécuter le fichier cmd.exe (« Invite de commandes ») en tant qu'administrateur (voir l'image ci-dessous).

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

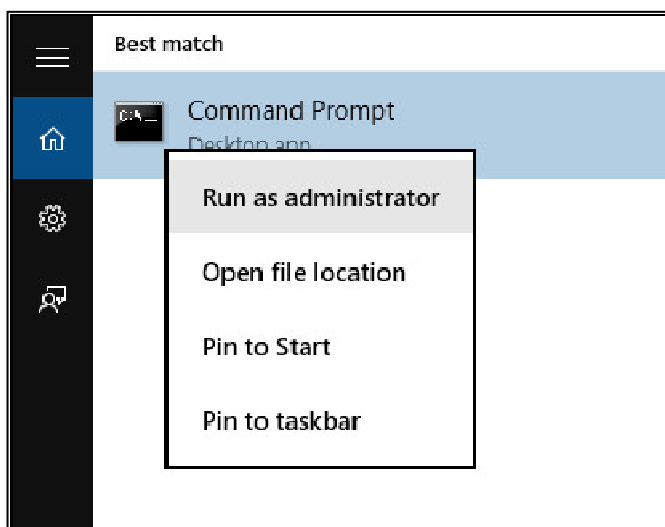
Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



- Copier et coller pas à pas les deux commandes données ci-dessous dans la fenêtre de la console et appuyer sur « Entrée »".

Commande 1 :

```
REG ADD HKLM\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\RapiMgr /v SvcHostSplitDisable /t REG_DWORD /d 1 /f
```

Commande 2 :

```
REG ADD HKLM\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\WcesComm /v SvcHostSplitDisable /t REG_DWORD /d 1 /f
```

- Redémarrer la machine après avoir entré les commandes avec succès.

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



3 Exécuter la modification

3.1 Configuration de l'environnement d'installation

1. Connecter la fiche du câble A-A à l'adaptateur USB-PS2.
2. Connecter l'adaptateur PS2 au port de service de l'unité sur l'arrière de celle-ci.
3. Brancher le câble USB sur l'ordinateur.
4. Allumer l'appareil laser et aller au mode service.
5. Après que le câble USB a été branché, l'ordinateur détecte que le système est connecté et lance « Active Sync » (Win-XP) ou « Mobile Device Center » (Win Vista, 7, 8, 8.1,10).



Sync (Win XP)

<- Active

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



<- Mobile

Device Center

Remarque : L'apparence du pop-up Windows Mobile Center peut être différente.

6. Vérifier que l'appareil est connecté (voir le cercle rouge dans l'image ci-dessus).
7. Ouvrir le dossier « Service 1.0.1.25 » dans le pack de mise à jour du software.
8. Exécuter « Hydra_Service.exe ».
9. Entrer le code de service (« 3641 ») pour ouvrir le software de service.

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



3.2 Mise à jour du software système

Procédure

1. Dans le software de service, aller au menu de téléchargement.
2. Appuyer sur « Update Mode » et confirmer la boîte de dialogue pour arrêter l'application en cours d'exécution (remarque : si vous n'arrêtez pas l'application, vous aurez une violation de partage lors de la copie des nouveaux fichiers).
3. Attendre au moins 20 secondes avant de poursuivre. Certains fichiers peuvent encore être utilisés.
4. Aller sur l'appareil « Colibri » dans l'explorateur Windows et supprimer tous les fichiers et dossiers à l'intérieur de « FlashDisk », sauf le dossier « system » de l'appareil.

AutoRun	25.09.2019 15:04	Dateiordner
Control	02.10.2019 15:45	Dateiordner
Hydra	07.10.2019 08:06	Dateiordner
system	25.09.2019 15:04	Dateiordner

5. *Remarque* : Si vous ne pouvez pas supprimer les fichiers comme décrit à l'étape précédente, supprimez le « dossier AutoRun » et redémarrez l'unité. Le software ne peut alors pas démarrer et vous pouvez procéder comme décrit.
6. Parcourir le nouveau pack software et copier le contenu du dossier « FlashDisk », à l'exception du dossier « system ».
7. Collez le contenu dans le dossier Colibri/Mobile Device « FlashDisk » où le contenu a été supprimé précédemment.
8. **Pour les utilisateurs de WIN 10** : Ce système d'exploitation ne copie pas les fichiers .lnk (fichiers de liens) sur les appareils mobiles. Effectuer ainsi donc l'étape suivante :

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



a) Prendre le fichier « boot.txt » du pack software et le copier dans le dossier Colibri/Flashdisk/AutoRun.

b) Changez la terminaison du fichier de « .txt » à « .lnk ». La page du navigateur de fichiers doit probablement être rafraîchie pour rendre la modification visible.

9. Redémarrer l'appareil et vérifier que la nouvelle version a été correctement installée.

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com



3.3 Mettre à jour le fichier Image

Cette étape de mise à jour ne doit être effectuée que lorsque la version du software préinstallé était 1.01.0 ou inférieure.

Préparation

1. Connecter la fiche du câble USB A-A à l'adaptateur USB - PS2.
2. Connecter l'adaptateur PS2 au port de service de l'unité.
3. Brancher le câble USB sur l'ordinateur.
4. Allumer l'appareil laser et aller au mode service comme indiqué au chapitre 4.1.
5. Après avoir branché le câble USB, l'ordinateur détecte que le système est connecté et lance « Active Sync » (Win-XP) ou « Mobile Device Center » (Win Vista, 7, 8, 8.1, 10).
6. Ouvrir le dossier avec la nouvelle version du software.
7. Exécuter « Hydra_Service.exe ».
8. Entrer le code pour ouvrir le software de service.

Procédure

9. Aller dans le menu de téléchargement, appuyer sur « Update mode » et confirmer la boîte de dialogue pour fermer l'application en cours.
10. Parcourir le nouveau pack software et ouvrir le dossier « Image ».
11. Copier le contenu dans le répertoire racine des systèmes laser.
12. Démarrer l'outil de bureau à distance (CeRHost.exe).
13. Ouvrir la barre de tâches en bas de l'écran.
14. Appuyer sur « Start » → « Programmes » et lancer « Windows Explorer »
15. Trouver les fichiers précédemment copiés et lancer « Update.exe ».

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggieri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400

Bulletin de service

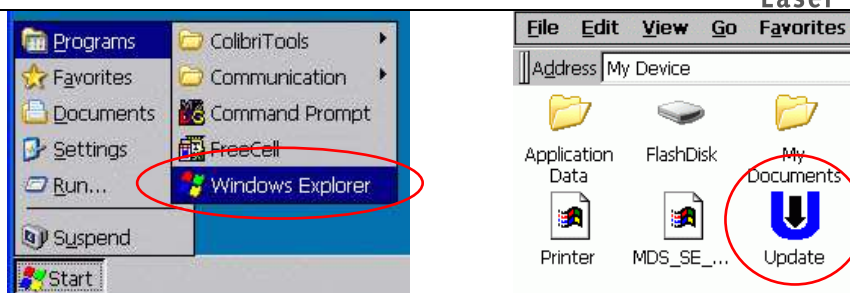
Asclepion Laser Technologies GmbH * Brüsseler Str.10*D-07747 Jena

Fax : +49 3641 7700-402

E-mail : service@asclepion.com

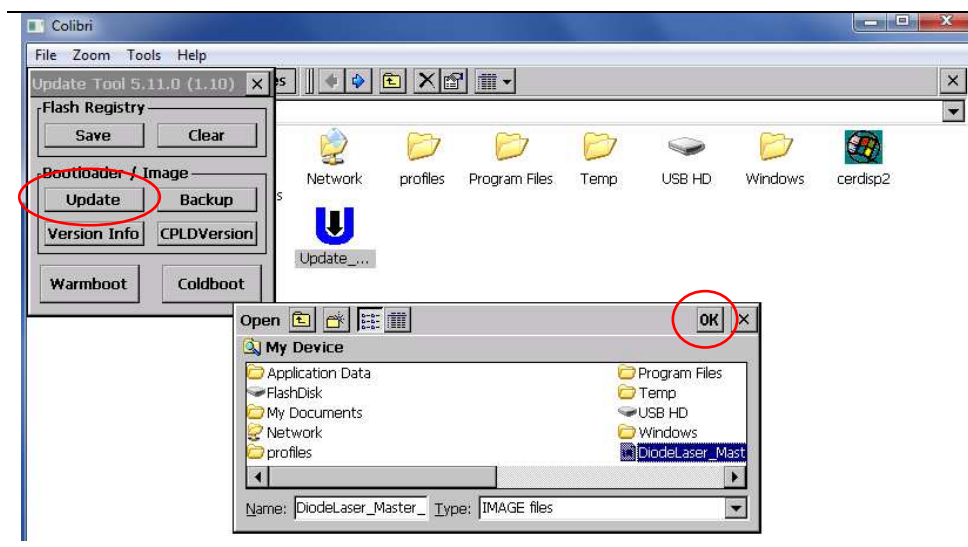


Ouvrir update.exe avec l'outil de bureau à distance (CeRHost.exe).



16. Dans la fenêtre qui apparaît, appuyer sur le bouton « Update » et sélectionner le fichier image copié. Confirmer avec « OK ». La mise à jour va prendre quelques minutes.

Mise à jour de l'image avec « update.exe ».



17. Confirmer également l'avertissement.
18. Une fois que les fichiers ont été copiés, ne pas réinitialiser le système en cliquant sur « No ».
19. Redémarrer l'unité en tournant l'interrupteur à clé.
20. Vérifier dans l'écran principal du menu de service que le nouveau système d'exploitation WIN CE est détecté par le software.

Nos conditions générales : www.asclepion.com

Siège : Iéna

Tribunal d'enregistrement : Iéna

HRB 209648

N° de TVA intracommunautaire DE 813678553

N° WEEE DE 33663120

Directeur général : Dr. Danilo Leggeri

Coordonnées bancaires :

Sparkasse Jena • SWIFT HELADEF1JEN • IBAN DE 3483050300000000094

Deutsche Bank Jena • SWIFT DEUTDE8EXX • IBAN DE 67820700000397755000

Commerzbank Jena • SWIFT COBADEFF821 • IBAN DE 54820400000258272400